



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

## Prezzi al consumo di Bolzano – marzo 2023 Verbraucherpreise der Gemeinde Bozen – März 2023

Tab. 1: Indici dei prezzi al consumo di Bolzano – marzo 2023

Tab. 1: Verbraucherpreisindizes der Gemeinde Bozen – März 2023

|                                                 | Incidenza sulla<br>ponderazione<br>complessiva | Indici<br>(base 2015=100)     | Variazione %<br>rispetto al mese<br>precedente | Variazione %<br>rispetto all'anno<br>precedente            |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                 | Anteil auf die<br>Gesamtgewichtung             | Indizes<br>(Basis 2015 = 100) | Veränderung in %<br>zum Vormonat               | Veränderung in %<br>zum gleichen<br>Monat des<br>Vorjahres |
| Prodotti alimentari e bevande<br>analcoliche    | 10,4%                                          | 130,4                         | 0,9                                            | 13,1                                                       |
| Lebensmittel und alkoholfreie<br>Getränke       |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Bevande alcoliche e tabacchi                    | 1,8%                                           | 117,7                         | 0,3                                            | 4,4                                                        |
| Alkoholische Getränke und<br>Tabakwaren         |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Abbigliamento e calzature                       | 5,7%                                           | 114,2                         | 1,9                                            | 4,9                                                        |
| Bekleidung und Schuhwaren                       |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Abitazione, acqua, energia e<br>combustibili    | 10,7%                                          | 176,6                         | -1,4                                           | 19,0                                                       |
| Wohnung, Wasser, Energie und<br>Brennstoffe     |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Mobili, articoli e servizi per la casa          | 8,1%                                           | 115,1                         | 0,8                                            | 7,7                                                        |
| Einrichtungsgegenstände und<br>Haushaltsartikel |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Servizi sanitari e spese per la salute          | 6,9%                                           | 112,8                         | 0,5                                            | 2,3                                                        |
| Gesundheitspflege                               |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Trasporti                                       | 11,2%                                          | 122,4                         | 0,6                                            | 3,0                                                        |
| Verkehrs- und Transportwesen                    |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Comunicazioni                                   | 1,9%                                           | 78,8                          | -1,3                                           | 0,8                                                        |
| Nachrichtenübermittlung                         |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Ricreazione, spettacolo e cultura               | 8,7%                                           | 107,7                         | 0,5                                            | 4,2                                                        |
| Erholung, Veranstaltungen und Kultur            |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Istruzione                                      | 0,9%                                           | 89,9                          | 0,0                                            | 1,0                                                        |
| Bildung                                         |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Servizi ricettivi e di ristorazione             | 26,7%                                          | 132,9                         | -0,2                                           | 8,5                                                        |
| Gastgewerbe                                     |                                                |                               |                                                |                                                            |
| Altri beni e servizi                            | 7,0%                                           | 118,1                         | 0,5                                            | 6,3                                                        |
| Sonstige Waren und Dienstleistungen             |                                                |                               |                                                |                                                            |
| <b>Indice generale</b>                          | <b>100,0%</b>                                  | <b>127,0</b>                  | <b>0,2</b>                                     | <b>8,5</b>                                                 |
| <b>Gesamtindex</b>                              |                                                |                               |                                                |                                                            |
| <b>Indice generale senza tabacchi</b>           | <b>98,9%</b>                                   | <b>127,1</b>                  | <b>0,2</b>                                     | <b>8,5</b>                                                 |
| <b>Gesamtindex ohne Tabakwaren</b>              |                                                |                               |                                                |                                                            |

## **Variazioni congiunturali e tendenziali**

Continua il rallentamento dell'inflazione a Bolzano: a marzo 2023, l'indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività - NIC con tabacchi - registra un aumento dello 0,2% rispetto allo scorso febbraio, mentre rispetto a marzo 2022 segna +8,5%<sup>1</sup> ed è quindi in discesa rispetto alla variazione tendenziale del mese precedente che registrava un valore pari al +9,3%. I corrispondenti valori dell'indice NIC senza tabacchi questo mese sono rispettivamente: +0,2% e +8,5%.

### **Analisi delle variazioni congiunturali per divisioni di spesa**

Il maggiore incremento congiunturale (ovvero rispetto al mese scorso) si registra nella divisione Abbigliamento e calzature (+1,9%), seguita da Prodotti alimentari e bevande analcoliche (+0,9%) e da Mobili, articoli e servizi per la casa (+0,8%).

In ribasso rispetto allo scorso febbraio abbiamo le divisioni Abitazione, acqua, elettricità, e combustibili (-1,4%), Comunicazioni (-1,3%) e Servizi ricettivi e di ristorazione (-0,2%).

Invariata rispetto al mese precedente risulta unicamente la divisione Istruzione.

### **Analisi delle variazioni tendenziali per divisioni di spesa**

Il maggiore incremento tendenziale (ovvero rispetto allo stesso mese dell'anno precedente) si registra a marzo 2023 nella divisione Abitazione, acqua, elettricità, e combustibili (+19,0%), seguita da Prodotti alimentari e bevande analcoliche (+13,1%), Servizi ricettivi e di ristorazione (+8,5%) e Mobili, articoli e servizi per la casa (+7,7%).

Nessuna divisione è in ribasso rispetto a marzo 2022.

## **Konjunkturelle und tendenzielle Veränderungen**

Die Inflation ist in Bozen weiter rückläufig: Im März 2023 ist der Gesamtindex der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte - NIC mit Tabakwaren - gegenüber vergangenem Februar um 0,2% gestiegen, während er im Vergleich zum März 2022 den Wert von +8,5%<sup>1</sup> aufweist und somit im Vergleich zur tendenziellen Veränderung des Vormonats, welche bei +9,3% lag, abnimmt. Die entsprechenden Werte für den NIC ohne Tabakwaren stehen in diesem Monat bei: +0,2% und +8,5%.

### **Analyse der konjunkturelle Veränderungen nach Ausgabenabteilungen**

Der stärkste konjunkturelle Anstieg (d.h. gegenüber dem Vormonat) ergab sich bei der Abteilung Bekleidung und Schuhwaren (+1,9%); es folgen Lebensmittel und alkoholfreie Getränke (+0,9%) sowie Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel (+0,8%).

Rückläufig gegenüber vergangenem Februar scheinen die Abteilungen Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe (-1,4%), Nachrichtenübermittlung (-1,3%) und Gastgewerbe (-0,2%) auf.

Unverändert gegenüber dem Vormonat steht allein die Abteilung Bildung.

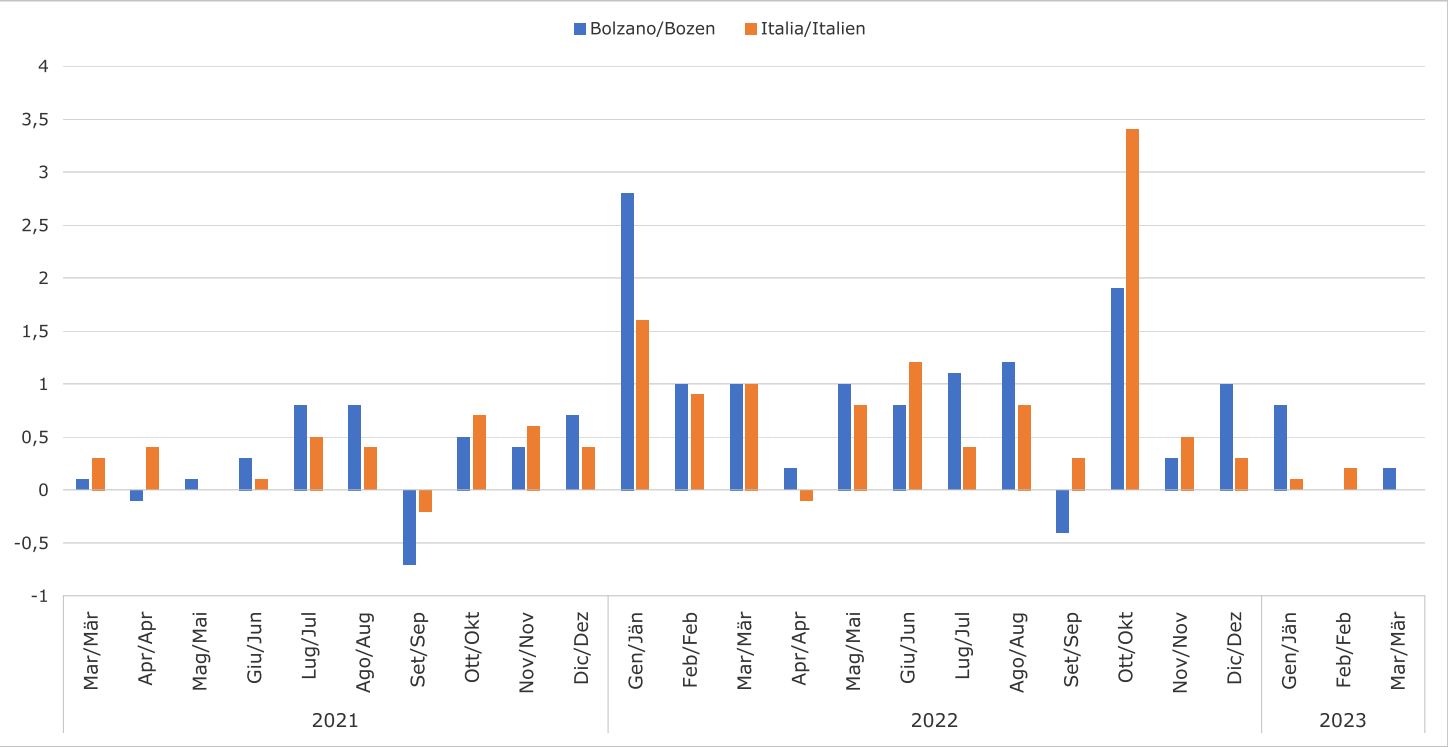
### **Analyse der tendenzielle Veränderungen nach Ausgabenabteilungen**

Die stärkste tendenzielle Steigerung (das ist die Veränderung gegenüber demselben Monat des Vorjahres) ergab sich im März 2023 bei Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe (+19,0%), gefolgt von den Abteilungen Lebensmittel und alkoholfreie Getränke (+13,1%), Gastgewerbe (+8,5%) sowie Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel (+7,7%).

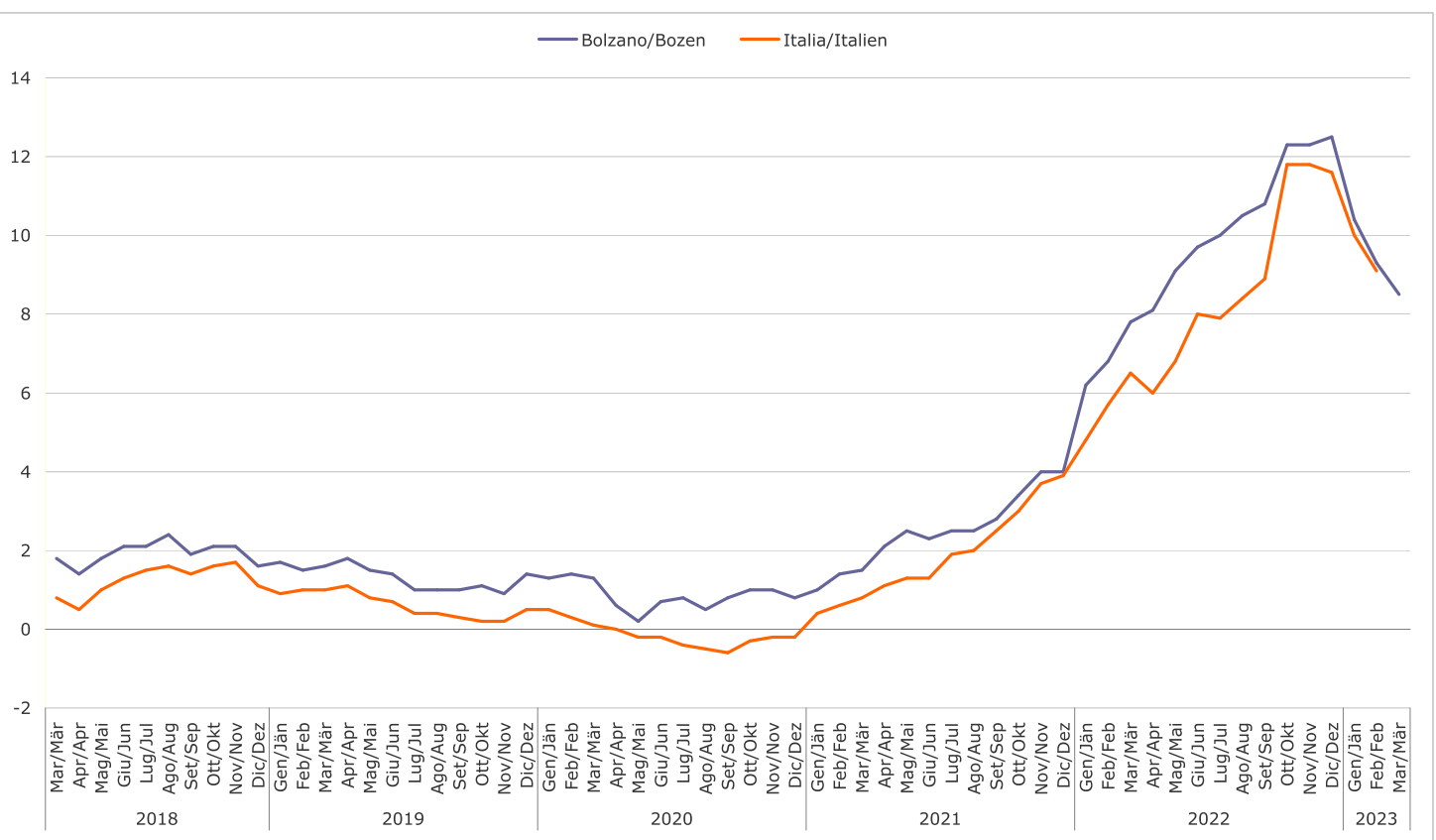
Keine Abteilung ist rückläufig gegenüber März 2022.

<sup>1</sup> Il NIC di Bolzano è disponibile dal 1999 in poi - prima veniva calcolato solamente a livello nazionale  
Der NIC von Bozen ist erst seit 1999 verfügbar - vorher wurde er nur auf nationaler Ebene berechnet.

Graf. 1: Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività con tabacchi: Variazione congiunturale percentuale - 2021/2023  
Graf.1: Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte mit Tabakwaren: konjunkturelle Veränderungen in Prozenten - 2021/2023



Graf. 2: Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività con tabacchi: Variazione tendenziale percentuale - 2018-2023  
Graf.2: Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte mit Tabakwaren: Tendenzielle Veränderungen in Prozenten - 2018-2023





Divisione/Abteilung:

Abbigliamento e calzature  
Bekleidung und Schuhwaren  
**1,9%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                                      |   |     |   |
|----------------------------------------------------------------------|---|-----|---|
|                                                                      | + | -   |   |
| Indumenti per bambini e neonati<br>Bekleidung für Neugeborene/Kinder |   | 3,6 | - |
| Calzature per uomo<br>Herrenschuhe                                   |   | 2,7 | - |
| Indumenti per uomo<br>Herrenbekleidung                               |   | 2,6 | - |
| Calzature per neonati e per bambini<br>Schuhe für Neugeborene/Kinder |   | 2,4 | - |

Divisione/Abteilung:

Abitazione, acqua, energia e combustibili  
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe  
**-1,4%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                              |   |     |                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|---|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | + | -   |                                                                                                                         |
| Servizi di elettricisti<br>Elektrikerdienste |   | 2,6 | Gas<br>Gas                                                                                                              |
| -                                            |   | -   | Combustibili solidi vari<br>Verschiedene Festbrennstoffe                                                                |
| -                                            |   | -   | Gasolio per riscaldamento<br>Heizöl                                                                                     |
| -                                            |   | -   | Energia elettrica<br>Strom                                                                                              |
| -                                            |   | -   | Prodotti per la riparazione e la manutenzione della casa<br>Produkte für die Reparatur und Instandhaltung des Haushalts |

Divisione/Abteilung:

Mobili, articoli e servizi per la casa  
Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel

0,8%

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                                         |   |     |                                                                                    |      |
|-------------------------------------------------------------------------|---|-----|------------------------------------------------------------------------------------|------|
|                                                                         | + |     | -                                                                                  |      |
| Ferri da stiro<br>Bügeleisen                                            |   | 5,3 | Macchine da caffè, bollitori, ecc.<br>Kaffeemaschinen/Teekoher/usw.                | -3,5 |
| Mobili da giardino<br>Gartenmöbel                                       |   | 3,9 | Diversi piccoli elettrodomestici<br>Verschiedene kleine Haushaltsgeräte            | -3,2 |
| Riparazione di apparecchi per la casa<br>Reparatur von Haushaltsgeräten |   | 3,7 | Apparecchi per riscaldamento e condizionatori d'aria<br>Heizgeräte und Klimaanlage | -1,6 |
| Coltelleria, posateria e argenteria<br>Messer-/Besteck-/Silberwaren     |   | 2,8 | Apparecchi per la pulizia della casa<br>Reinigungsgeräte für den Haushalt          | -1,5 |
| Tessuti per arredamento<br>Einrichtungsstoffe                           |   | 2,7 | Apparecchi per cottura cibi<br>Kochgeräte                                          | -1,2 |

Divisione/Abteilung:

Servizi sanitari e spese per la salute  
Gesundheitspflege

0,5%

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                                        |   |     |                                                                                                                    |      |
|------------------------------------------------------------------------|---|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|                                                                        | + |     | -                                                                                                                  |      |
| Servizi dentistici<br>Zahnärztliche Dienstleistungen                   |   | 2,7 | Diverse attrezzature ed apparecchi terapeutici<br>Verschiedene therapeutische Geräte                               | -1,0 |
| Occhiali e lenti a contatto correttivi<br>Sehbrillen und Kontaktlinsen |   | 0,7 | Test diagnostici fai da te e dispositivi meccanici di contraccezione<br>Schwangerschaftstests und Verhütungsmittel | -0,6 |
| Prodotti medicali vari<br>Verschiedene medizinische Produkte           |   | 0,3 | -                                                                                                                  | -    |
| Servizi medici specialistici<br>Fachärztliche Dienstleistungen         |   | 0,2 | -                                                                                                                  | -    |

Divisione/Abteilung:

Trasporti  
Verkehrs- und Transportwesen  
**0,6%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                                                        |      |                                                                 |   |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------|---|------|
|                                                                                        | +    |                                                                 | - |      |
| Voli internazionali<br>Auslandsflüge                                                   | 13,6 | Gasolio per mezzi di trasporto<br>Dieseltreibstoff              |   | -2,7 |
| Pneumatici<br>Kfz-Reifen                                                               | 3,9  | GPL e metano per auto<br>Propan-Gas und Erdgas                  |   | -2,2 |
| Biciclette<br>Fahrräder                                                                | 2,9  | Trasporto ferroviario passeggeri<br>Eisenbahn-Personentransport |   | -0,7 |
| Voli nazionali<br>Inlandsflüge                                                         | 2,5  | Benzina<br>Benzin                                               |   | -0,2 |
| Manutenzione e riparazione mezzi di trasporto privati<br>Kfz-Instandhaltung/-Reparatur | 1,9  | Autoscuole e revisione auto<br>Fahrschulen und Autorevision     |   | -0,2 |

Divisione/Abteilung:

Comunicazioni  
Nachrichtenübermittlung  
**-1,3%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|   |   |                                                                           |   |      |
|---|---|---------------------------------------------------------------------------|---|------|
|   | + |                                                                           | - |      |
| - | - | Apparecchi per la telefonia mobile<br>Mobiltelefongeräte                  |   | -3,0 |
| - | - | Apparecchi per la telefonia fissa e telefax<br>Festnetztelefon-/Faxgeräte |   | -1,7 |
| - | - | Diversi servizi postali<br>Verschiedene Postdienstleistungen              |   | -0,5 |

Divisione/Abteilung:

Ricreazione, spettacolo e cultura  
Erholung, Veranstaltungen und Kultur

0,5%

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                 |     |                                                                                                                           |
|---------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| +                               |     | -                                                                                                                         |
| Narrativa                       |     |                                                                                                                           |
| Belletristik                    | 7,9 | E-book download<br>E-book download<br>-22,9                                                                               |
| Autocaravan, caravan e rimorchi |     |                                                                                                                           |
| Caravan/Wohnwagen/Anhänger      | 6,7 | Pacchetti vacanza nazionali<br>Inlands-Pauschalreisen<br>-5,0                                                             |
| Articoli di cartoleria          |     |                                                                                                                           |
| Schreibwaren                    | 3,7 | Piante e fiori<br>Pflanzen und Blumen<br>-4,6                                                                             |
| Giocattoli                      |     |                                                                                                                           |
| Spielzeug                       | 2,4 | Apparecchi per la ricezione, registrazione e riproduzione di suoni<br>Geräte für Tonempfang/-aufnahme/-wiedergabe<br>-4,5 |
| Articoli sportivi               |     |                                                                                                                           |
| Sportartikel                    | 2,1 | Supporti per la registrazione diversi<br>verschiedene unbespielte Bild-/Tonträger<br>-3,1                                 |

Divisione/Abteilung:

Istruzione  
Bildung

0,0%

Sottoclassi/Unterklassen:

|   |   |   |
|---|---|---|
| + |   | - |
| - | - | - |

Divisione/Abteilung:

Servizi ricettivi e di ristorazione  
Gastgewerbe  
**-0,2%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                                                     |     |                                                                                             |  |  |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------|
| <b>+</b>                                                                            |     |                                                                                             |  |  | <b>-</b> |
| Fast food e servizi di ristorazione take away<br>Schnellimbiss/Take away            | 1,3 | Alberghi, pensioni, ecc - a livello provinciale<br>Hotels, Pensionen usw. - auf Landesebene |  |  | -3,6     |
| Ristoranti, pizzeria, bar e simili<br>Restaurants/Pizzerias/Bars usw.               | 0,5 | -                                                                                           |  |  | -        |
| Mense<br>Mensen                                                                     | 0,4 | -                                                                                           |  |  | -        |
| Villaggi vacanze, campeggi, ostelli<br>Feriendörfer, Campingplätze, Jugendherbergen | 0,2 | -                                                                                           |  |  | -        |

Divisione/Abteilung:

Altri beni e servizi  
Sonstige Waren und Dienstleistungen  
**0,5%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                                |     |                                                                                           |  |  |          |
|----------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------|
| <b>+</b>                                                       |     |                                                                                           |  |  | <b>-</b> |
| Servizi funebri<br>Bestattungsdienste                          | 3,2 | Articoli da viaggio<br>Reiseartikel                                                       |  |  | -2,7     |
| Articoli per la cura personale<br>Artikel für die Körperpflege | 2,1 | Apparecchi elettrici per la cura della persona<br>Elektrische Geräte für die Körperpflege |  |  | -0,4     |
| Assicurazioni sui mezzi di trasporto<br>Kfz-Versicherungen     | 1,4 | Gioielleria<br>Juwelierwaren                                                              |  |  | -0,2     |
| Apparecchi non elettrici<br>Nicht-elektrische Geräte           | 1,1 | -                                                                                         |  |  | -        |

Tab. 3: **Variazioni tendenziali** più significative per divisioni – marzo 2023  
 Tab. 3: Bedeutsame **tendenzielle Veränderungen** nach Abteilungen – März 2023

|                                                                             |      |                                                                                                     |   |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Divisione/Abteilung:                                                        |      | Prodotti alimentari e bevande analcoliche<br>Lebensmittel und alkoholfreie Getränke<br><b>13,1%</b> |   |
| Sottoclassi/Unterklassen:                                                   |      |                                                                                                     |   |
|                                                                             |      | +                                                                                                   | - |
| Zuccheri<br>Zucker                                                          | 61,5 | -                                                                                                   | - |
| Diversi oli alimentari<br>Verschiedene Speiseöle                            | 35,2 | -                                                                                                   | - |
| Riso<br>Reis                                                                | 33,3 | -                                                                                                   | - |
| Burro<br>Butter                                                             | 32,9 | -                                                                                                   | - |
| Latte conservato<br>H-Milch                                                 | 26,7 | -                                                                                                   | - |
| Margarina e altri grassi vegetali<br>Margarine und andere pflanzliche Fette | 23,6 | -                                                                                                   | - |
| Olio di oliva<br>Olivenöl                                                   | 23,1 | -                                                                                                   | - |
| Yogurt<br>Joghurt                                                           | 20,7 | -                                                                                                   | - |
| Divisione/Abteilung:                                                        |      | Bevande alcoliche e tabacchi<br>Alkoholische Getränke und Tabakwaren<br><b>4,4%</b>                 |   |
| Sottoclassi/Unterklassen:                                                   |      |                                                                                                     |   |
|                                                                             |      | +                                                                                                   | - |
| Birre lager<br>Lagerbier                                                    | 11,1 | -                                                                                                   | - |
| Vini liquorosi<br>Likörweine                                                | 7,9  | -                                                                                                   | - |
| Alcolici e liquori<br>Spirituosen und Liköre                                | 6,9  | -                                                                                                   | - |
| Birre non alcoliche<br>Alkoholfreie Biere                                   | 6,6  | -                                                                                                   | - |

Divisione/Abteilung:

Abbigliamento e calzature  
Bekleidung und Schuhwaren

4,9%

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                   |     |                                                                      |      |
|-----------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------|------|
|                                   | +   |                                                                      | -    |
| Indumenti per bambini e neonati   |     |                                                                      |      |
| Bekleidung für Neugeborene/Kinder | 8,4 | Calzature per neonati e per bambini<br>Schuhe für Neugeborene/Kinder | -1,8 |
| Riparazione e noleggio abiti      |     |                                                                      |      |
| Reparatur/Verleih von Kleidung    | 8,0 | -                                                                    | -    |
| Calzature per donna               |     |                                                                      |      |
| Damenschuhe                       | 7,3 | -                                                                    | -    |
| Servizi di lavanderia abiti       |     |                                                                      |      |
| Chemische Reinigung               | 6,6 | -                                                                    | -    |

Divisione/Abteilung:

Abitazione, acqua, energia e combustibili  
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe

19,0%

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                          |      |                                           |       |
|----------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------|-------|
|                                                          | +    |                                           | -     |
| Energia elettrica                                        |      |                                           |       |
| Strom                                                    | 42,1 | Gasolio per riscaldamento<br>Heizöl       | -11,9 |
| Fornitura acqua                                          |      |                                           |       |
| Tariffe für Wasser                                       | 19,9 | Tariffa acque di scarico<br>Abwassertarif | -1,5  |
| Gas                                                      |      |                                           |       |
| Gas                                                      | 19,3 | -                                         | -     |
| Combustibili solidi vari                                 |      |                                           |       |
| Verschiedene Festbrennstoffe                             | 15,3 | -                                         | -     |
| Servizi per la manutenzione del sistema di riscaldamento |      |                                           |       |
| Dienstleistungen für die Wartung der Heizungsanlage      | 11,9 | -                                         | -     |

Divisione/Abteilung:

Mobili, articoli e servizi per la casa  
Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel

**7,7%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                                                             |      |                                                                           |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------|------|
| +                                                                                           |      | -                                                                         |      |
| Macchine da caffè, bollitori, ecc.<br>Kaffeemaschinen/Teekochoer/usw.                       | 19,7 | Apparecchi per la pulizia della casa<br>Reinigungsgeräte für den Haushalt | -4,9 |
| Diversi articoli non durevoli per la casa<br>Verschiedene nicht - haltbare Haushaltsartikel | 18,6 | Biancheria da letto<br>Bettwäsche                                         | -1,3 |
| Apparecchi per riscaldamento e condizionatori d'aria<br>Heizgeräte und Klimaanlage          | 15,4 | Biancheria da tavola e da bagno<br>Tisch- und Badetücher                  | -0,9 |
| Apparecchi per cottura cibi<br>Kochgeräte                                                   | 14,9 | Accessori vari<br>Verschiedenes Zubehör                                   | -0,9 |
| Frigoriferi e freezer<br>Kühlschränke/Tiefkühltruhen                                        | 13,9 | -                                                                         | -    |

Divisione/Abteilung:

Servizi sanitari e spese per la salute  
Gesundheitspflege

**2,3%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                                                                                 |     |                                                                                                                    |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| +                                                                                                               |     | -                                                                                                                  |      |
| Prodotti medicali vari<br>Verschiedene medizinische Produkte                                                    | 5,8 | Diverse attrezzature ed apparecchi terapeutici<br>Verschiedene therapeutische Geräte                               | -3,1 |
| Servizi di laboratori di analisi mediche e di centri per esami radiografici<br>Labor- und Röntgenuntersuchungen | 5,6 | Test diagnostici fai da te e dispositivi meccanici di contraccezione<br>Schwangerschaftstests und Verhütungsmittel | -2,7 |
| Servizi dentistici<br>Zahnärztliche Dienstleistungen                                                            | 3,7 | -                                                                                                                  | -    |
| Servizi paramedici diversi<br>Verschiedene paramedizinische Dienstleistungen                                    | 3,5 | -                                                                                                                  | -    |

Divisione/Abteilung:

Trasporti  
Verkehrs- und Transportwesen

3,0%

Sottoclassi/Unterklassen:

|                     |      |                                                          |       |
|---------------------|------|----------------------------------------------------------|-------|
|                     | +    | -                                                        |       |
| Voli nazionali      | 71,5 | Affitto garage, posti auto e noleggio mezzi di trasporto | -25,2 |
| Inlandsflüge        |      | Miete von Garagen/Stellplätzen und Mietwagen             |       |
| Voli internazionali | 59,1 | Gasolio per mezzi di trasporto                           | -6,5  |
| Auslandsflüge       |      | Dieseltreibstoff                                         |       |
| Servizio taxi       | 14,2 | Benzina                                                  | -5,4  |
| Taxidienst          |      | Benzin                                                   |       |
| Automobili usate    | 13,3 | GPL e metano per auto                                    | -5,0  |
| Gebrauchtwagen      |      | Propan-Gas und Erdaas                                    |       |
| Pneumatici          | 10,9 | -                                                        | -     |
| Kfz-Reifen          |      |                                                          |       |

Divisione/Abteilung:

Comunicazioni  
Nachrichtenübermittlung

0,8%

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                             |      |   |   |
|---------------------------------------------|------|---|---|
|                                             | +    | - |   |
| Apparecchi per la telefonia fissa e telefax | 13,8 | - | - |
| Festnetztelefon-/Faxgeräte                  |      |   |   |
| Servizi di movimentazione lettere           | 2,7  | - | - |
| Briefzustelldienstleistungen                |      |   |   |
| Servizi di telecomunicazione bundle         | 2,5  | - | - |
| Bundle-Telekommunikationsdienste            |      |   |   |
| Diversi servizi postali                     | 0,5  | - | - |
| Verschiedene Postdienstleistungen           |      |   |   |

Divisione/Abteilung:

Ricreazione, spettacolo e cultura  
Erholung, Veranstaltungen und Kultur

**4,2%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                                                                             |      |                                                                                                                                        |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| +                                                                                                           |      | -                                                                                                                                      |       |
| Articoli di cartoleria<br>Schreibwaren                                                                      | 20,5 | Apparecchi per la ricezione, registrazione e riproduzione di immagini e suoni<br>Geräte für Bild- und Tonempfang/-aufnahme/-wiedergabe | -16,4 |
| Servizi ricreativi e sportivi - fruizione come spettatore<br>Eintritt zu Freizeit- und Sportveranstaltungen | 19,6 | Supporti con registrazioni di suoni, immagini e video<br>Bespielte Ton-/Bildträger                                                     | -13,7 |
| Autocaravan, caravan e rimorchi<br>Caravan/Wohnwagen/Anhänger                                               | 15,6 | Supporti per la registrazione diversi<br>verschiedene unbespielte Bild-/Tonträger                                                      | -6,8  |
| Pacchetti vacanza nazionali<br>Inlands-Pauschalreisen                                                       | 14,7 | Apparecchi per la ricezione, registrazione e riproduzione di suoni<br>Geräte für Tonempfang/-aufnahme/-wiedergabe                      | -6,7  |
| Articoli per giardinaggio<br>Gartenartikel                                                                  | 13,3 | Servizi ricreativi e sportivi - fruizione come praticante<br>Teilnahme an Freizeit- und Sportveranstaltungen                           | -4,9  |

Divisione/Abteilung:

Istruzione  
Bildung

**1,0%**

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                           |     |                                                    |      |
|-------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------|------|
| +                                         |     | -                                                  |      |
| Corsi d'istruzione<br>Weiterbildungskurse | 5,4 | Istruzione universitaria<br>Universitätsausbildung | -0,4 |

Divisione/Abteilung:

Servizi ricettivi e di ristorazione  
Gastgewerbe

8,5%

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                 | +    |                 |  |      |
|-------------------------------------------------|------|-----------------|--|------|
| Fast food e servizi di ristorazione take away   |      |                 |  |      |
| Schnellimbiss/Take away                         | 10,5 | Mense<br>Mensen |  | -0,8 |
| Ristoranti, pizzeria, bar e simili              | 8,5  | -               |  | -    |
| Restaurants/Pizzerias/Bars usw.                 |      |                 |  |      |
| Alberghi, pensioni, ecc - a livello provinciale | 8,0  | -               |  | -    |
| Hotels, Pensionen usw. – auf Landesebene        |      |                 |  |      |
| Villaggi vacanze, campeggi, ostelli             | 7,0  | -               |  | -    |
| Feriendörfer, Campingplätze, Jugendherbergen    |      |                 |  |      |

Divisione/Abteilung:

Altri beni e servizi  
Sonstige Waren und Dienstleistungen

6,3%

Sottoclassi/Unterklassen:

|                                                | +    |                                        |  |      |
|------------------------------------------------|------|----------------------------------------|--|------|
| Servizi funebri                                |      |                                        |  |      |
| Bestattungsdienste                             | 15,0 | Servizi per bambini<br>Kinderbetreuung |  | -2,9 |
| Apparecchi elettrici per la cura della persona | 14,9 | Articoli da viaggio                    |  | -0,5 |
| Elettrische Geräte für die Körperpflege        |      | Reiseartikel                           |  |      |
| Spese bancarie e finanziarie                   | 13,3 | -                                      |  | -    |
| Bank-/Finanzspesen                             |      |                                        |  |      |
| Servizi di assistenza a domicilio              | 9,2  | -                                      |  | -    |
| Hauspflegedienst                               |      |                                        |  |      |

<sup>(1)</sup> Indice calcolato imputando, perché non disponibili o non utilizzabili, dati elementari rappresentativi del 50% e più del peso dell'aggregato.

<sup>(2)</sup> Die Berechnung des Indexes erfolgte durch Zuordnung, da nicht verfügbar oder nicht brauchbar, von Elementardaten, die 50% und mehr des Gewichts des aggregierten Indexes ausmachen.

Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività per tipologia di prodotto  
Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte nach Produkttyp

| Tipologie di prodotto<br>Produktarten                                                          | Variazione<br>congiunturale<br>Konjunktuelle<br>Veränderungen | Variazione tendenziale<br>Tendenzielle Veränderungen |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                | Mar/Mär 2023                                                  | Feb/Feb 2023                                         | Mar/Mär 2023 |
| Beni alimentari, di cui:                                                                       | 0,9                                                           | 11,5                                                 | 12,8         |
| Lebensmittel, davon:                                                                           |                                                               |                                                      |              |
| Alimentari lavorati                                                                            | 0,7                                                           | 14,1                                                 | 14,0         |
| Verarbeitete Lebensmittel                                                                      |                                                               |                                                      |              |
| Alimentari non lavorati                                                                        | 1,1                                                           | 7,0                                                  | 10,5         |
| Unverarbeitete Lebensmittel                                                                    |                                                               |                                                      |              |
| Beni energetici, di cui:                                                                       | -2,3                                                          | 29,4                                                 | 18,1         |
| Energiewaren, davon:                                                                           |                                                               |                                                      |              |
| Energetici regolamentati                                                                       | -5,5                                                          | -15,6                                                | -20,3        |
| Regulierte Energiewaren                                                                        |                                                               |                                                      |              |
| Altri energetici                                                                               | -1,8                                                          | 42,3                                                 | 27,9         |
| Verschiedene Energiewaren                                                                      |                                                               |                                                      |              |
| Tabacchi                                                                                       | 0,7                                                           | 1,8                                                  | 2,5          |
| Tabakwaren                                                                                     |                                                               |                                                      |              |
| Altri beni, di cui:                                                                            | 0,9                                                           | 5,9                                                  | 6,0          |
| Andere Güter, davon:                                                                           |                                                               |                                                      |              |
| Beni durevoli                                                                                  | 0,7                                                           | 6,6                                                  | 6,9          |
| Langlebige Güter                                                                               |                                                               |                                                      |              |
| Beni non durevoli                                                                              | 0,3                                                           | 6,9                                                  | 6,9          |
| Verbrauchsgüter                                                                                |                                                               |                                                      |              |
| Beni semidurevoli                                                                              | 1,6                                                           | 4,1                                                  | 4,3          |
| Kurzlebige Güter                                                                               |                                                               |                                                      |              |
| <b>Beni<br/>Güter</b>                                                                          | <b>0,4</b>                                                    | <b>12,2</b>                                          | <b>10,7</b>  |
| Servizi relativi all'abitazione                                                                | 0,1                                                           | 2,7                                                  | 2,7          |
| Wohnungsbezogene Dienstleistungen                                                              |                                                               |                                                      |              |
| Servizi relativi alla comunicazione                                                            | -0,1                                                          | 0,7                                                  | 0,5          |
| Dienstleistungen im Bereich Kommunikation                                                      |                                                               |                                                      |              |
| Servizi ricreativi, culturali e per la cura della persona                                      | -0,2                                                          | 7,9                                                  | 7,9          |
| Dienstleistungen in den Bereichen Freizeit, Kultur und Körperpflege                            |                                                               |                                                      |              |
| Servizi relativi ai trasporti                                                                  | 1,6                                                           | 6,5                                                  | 6,2          |
| Dienstleistungen im Bereich Transportwesen                                                     |                                                               |                                                      |              |
| Servizi vari                                                                                   | 0,5                                                           | 4,8                                                  | 3,9          |
| Verschiedene Dienstleistungen                                                                  |                                                               |                                                      |              |
| <b>Servizi<br/>Dienstleistungen</b>                                                            | <b>0,1</b>                                                    | <b>6,4</b>                                           | <b>6,1</b>   |
| <b>Indice generale<br/>Gesamtindex</b>                                                         | <b>0,2</b>                                                    | <b>9,3</b>                                           | <b>8,5</b>   |
| <b>Componente di fondo (core inflation)<br/>Kerninflation (core inflation)</b>                 | <b>0,4</b>                                                    | <b>6,9</b>                                           | <b>6,8</b>   |
| Indice generale al netto dell'energia, degli alimentari (incluse bevande alcoliche) e tabacchi |                                                               |                                                      |              |
| Gesamtindex ohne Energie, Lebensmittel (einschließlich alkoholischer Getränke) und Tabakwaren  | 0,4                                                           | 6,2                                                  | 6,0          |
| Indice generale al netto degli energetici                                                      |                                                               |                                                      |              |
| Gesamtindex ohne Energiewaren                                                                  | 0,4                                                           | 6,9                                                  | 6,9          |
| Frequenza di acquisto:                                                                         |                                                               |                                                      |              |
| Kaufhäufigkeit:                                                                                |                                                               |                                                      |              |
| Alta frequenza                                                                                 | 0,6                                                           | 8,0                                                  | 7,6          |
| Hohe Frequenz                                                                                  |                                                               |                                                      |              |
| Media frequenza                                                                                | -0,4                                                          | 12,5                                                 | 10,8         |
| Mittlere Frequenz                                                                              |                                                               |                                                      |              |
| Bassa frequenza                                                                                | 0,7                                                           | 6,1                                                  | 5,6          |
| Niedrige Frequenz                                                                              |                                                               |                                                      |              |

### Beni e servizi

A marzo, l'attenuazione della dinamica tendenziale dell'indice generale dei prezzi al consumo NIC (in diminuzione di quasi un punto percentuale), è imputabile ancora una volta a una brusca frenata dei prezzi dei beni (che passano da +12,2% a +10,7%) e di quelli dei servizi (da +6,4% a +6,1%).

Il forte rallentamento dei prezzi dei beni è dovuto ai prezzi dei Beni energetici (la cui variazione su base annua passa da +29,4% a +18,1%), per effetto sia di quelli della componente regolamentata (la cui flessione si accentua a marzo, passando da -15,6% a -20,3%) sia dei prezzi dei non regolamentati (in rallentamento da +42,3% a +27,9%). L'accelerazione dei prezzi dei beni alimentari (da +11,5% a +12,8%) risente delle tensioni soprattutto sui prezzi degli Alimenti non lavorati (da +7,0% a +10,5%). Anche i prezzi dei Tabacchi accelerano - si passa da una variazione tendenziale pari a +1,8% a +2,5%. In diminuzione generalizzata invece tutte le categorie di Servizi.

### Inflazione di fondo

Nel mese di marzo l'"inflazione di fondo" diminuisce leggermente da +6,9% a +6,8%. Nello specifico l'indice generale al netto degli energetici, degli alimentari e dei tabacchi ha avuto un ribasso da +6,2% a +6,0%, mentre quello al netto dei soli beni energetici è rimasto invariato.

### Güter und Dienstleistungen

Im März war die Abschwächung der Entwicklung des allgemeinen Verbraucherpreisindex NIC (Rückgang um beinahe einen Prozentpunkt im Vergleich zu Februar) weiterhin auf eine starke Verlangsamung der Preise der Güter (von +12,2% auf +10,7%) und auch auf jene der Dienstleistungen zurückzuführen (von +6,4% auf +6,1%).

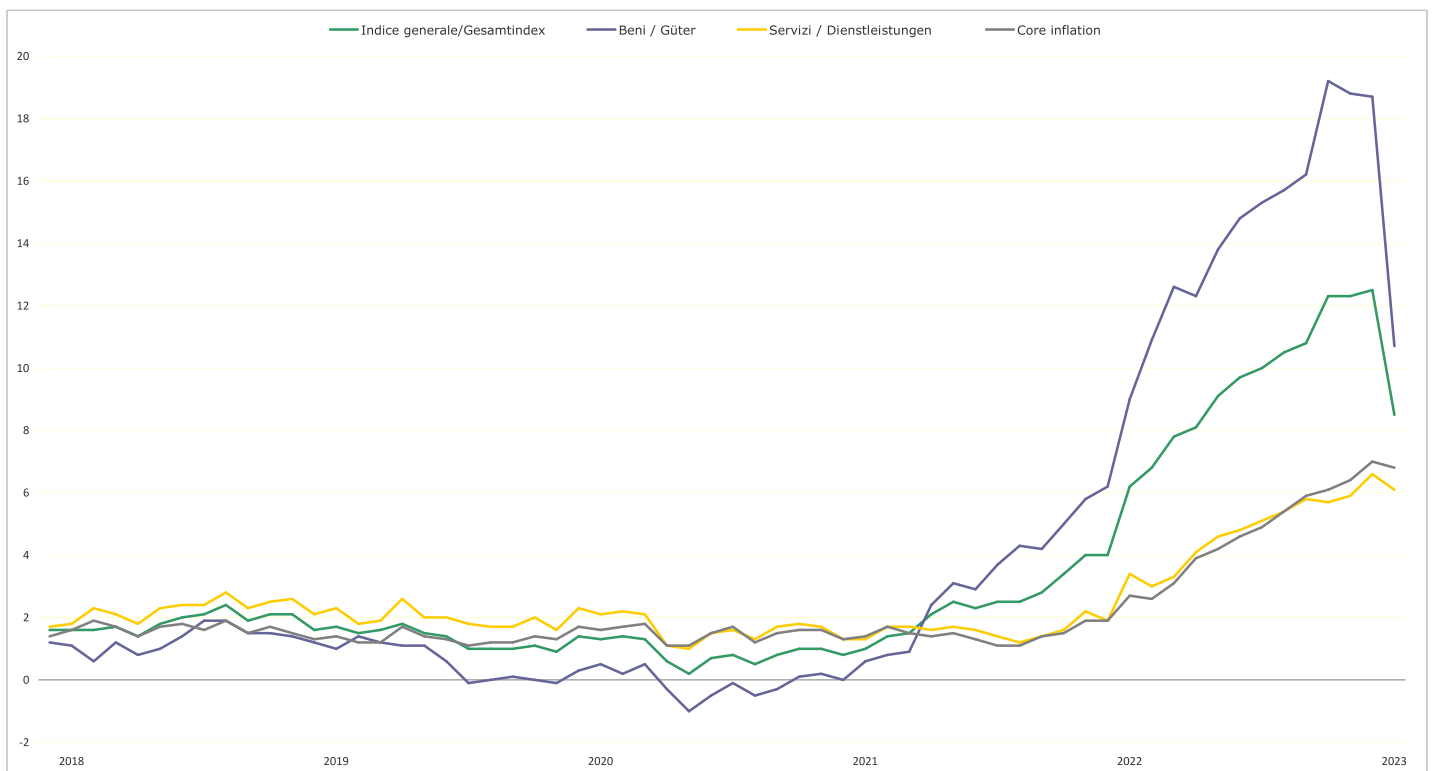
Der starke Rückgang der Preise der Güter basiert auf den Preisen für Energiewaren zurückzuführen (deren Jahresveränderung von +29,4% auf +18,1% zurückging), und zwar sowohl auf die der regulierten Komponente (deren Rückgang sich im März mit einem Anstieg von -15,6% auf -20,3% noch verstärkte) als auch auf die der nicht regulierten Erzeugnisse (die von +42,3% auf +27,9% zurückgingen). Die Beschleunigung der Lebensmittelpreise (von +11,5% auf +12,8%) wurde durch Schwankungen insbesondere bei den Preisen für unverarbeitete Lebensmittel (Anstieg von +7,0% auf +10,5%) beeinflusst. Die Preise für Tabakwaren nahmen ebenfalls stark zu - von einer Jahresveränderung von +1,8% auf +2,5%. Alle Kategorien von Dienstleistungen nahmen hingegen ab.

### Kerninflation

Im März ist die "Kerninflation" von +6,9% auf +6,8% gesunken; insbesondere hat der Gesamtindex ohne Energie, Lebensmittel und Tabakwaren eine Abnahme von +6,2% auf +6,0% zu verweisen, jener lediglich ohne Energiewaren ist unverändert geblieben.

Graf. 3 - Indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività per tipologia di prodotto - Variazioni tendenziali percentuali - 2017-2023:

Graf. 3 - Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte nach Produkttyp - Tendenzielle Veränderungen in Prozenten - 2017-2023



(base / Basis 2015=100)

Il prossimo comunicato stampa con i dati definitivi del mese di marzo 2023 sarà diffuso lunedì, 17 aprile 2023 alle ore 10.  
Die nächste Pressemitteilung mit den definitiven Daten vom Monat März 2023 erscheint am Montag, 17. April 2023 um 10 Uhr.